

勞保給付－傷病給付常見問答

สวัสดิการจากประกันแรงงาน – คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับเงินสวัสดิการกรณีบาดเจ็บ

และเจ็บป่วย

序號	問題	回答
1	<p>被保險人如果生病或受傷住院了，怎樣申請傷病給付？</p> <p>หากผู้ประกันตนป่วยหรือได้รับบาดเจ็บจนต้องรักษาตัวในโรงพยาบาล จะยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้อย่างไร ?</p>	<p>被保險人如果生病或受傷，住院 4 日以上，不能工作，以致未取得原有薪資（或請特休假、排休等假別，取得原有薪資）可以申請普通傷害或普通疾病傷病給付。又傷病給付係按日計算，傷病期間超過 15 日，可以 15 日為 1 期，於期末請領。如須長期治療者，得分次請領，亦得於恢復工作後（普通傷病為出院後）一次請領，惟務必於 5 年(101 年 12 月 21 日修正施行)請求權時效內辦理請領手續。</p> <p>หากผู้ประกันตนป่วยหรือได้รับบาดเจ็บ เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลเกิน 4 วันขึ้นไป และไม่สามารถทำงานได้ จนทำให้ไม่ได้รับเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้รับ (หรือได้เงินค่าจ้างเดิมจากการใช้วันลาหยุดพิเศษ หรือวันหยุดประจำสัปดาห์) สามารถขอเบิกเงินทดแทนกรณีป่วยโรครั่วไปหรือกรณีบาดเจ็บทั่วไป โดยคำนวณจากวันที่เจ็บป่วย หากเจ็บป่วยนานเกิน 15 วัน ให้คิด 15 วันเป็น 1 งวด สามารถขอเบิกเงินได้ช่วงท้ายของงวดที่รักษา สำหรับผู้ที่ต้องรักษาตัวเป็นเวลานาน สามารถแบ่งงวดในการขอเบิก หรือเบิกเงินครั้งเดียวหลังจากกลับมาทำงาน (หลังจากออกจากโรงพยาบาลเนื่องจากอาการเจ็บป่วยทั่วไป) แต่ต้องยื่นคำร้องขอใช้สิทธิ์ภายใน 5 ปี (แก้ไขและบังคับใช้เมื่อวันที่ 21 ธันวาคม 2555)</p>
2	<p>被保險人因普通傷病住院不滿 4 日或僅門診治療或出院後在家休養期間，可否請領傷病給付？</p> <p>หากผู้ประกันตนเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล เนื่องจากอาการเจ็บปวดทั่วไปไม่ถึง 4 วัน หรือเป็นผู้ป่วยนอก (ไม่ได้พักอยู่ในโรงพยาบาล) หรือในช่วงที่กลับไปพักรักษาตัวที่บ้านหลังจากออกจากโรงพยาบาล สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่ ?</p>	<p>被保險人遭受普通傷害或罹患普通疾病，必須住院診療 4 日以上，住院之第 4 日起沒有領到原有之薪資者，可申請傷病給付至出院之日止。但住院未滿 4 日或僅門診治療或出院後在家休養期間不能請領。</p> <p>ผู้ประกันตนที่ได้รับบาดเจ็บทั่วไปหรือมีอาการป่วยทั่วไป ต้องพักรักษาในโรงพยาบาล 4 วันขึ้นไป ผู้ที่ไม่ได้รับเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้ขณะที่รักษาตัวในโรงพยาบาลตั้งแต่วันที่ 4 ขึ้นไป สามารถขอเบิกเงินประกันกรณีบาดเจ็บได้จนถึงวันที่ออกจากโรงพยาบาล แต่ถ้าอยู่ในโรงพยาบาลไม่ถึง 4 วัน หรือเป็นผู้ป่วยนอก (ไม่ได้พักอยู่ในโรงพยาบาล) หรือช่วงที่รักษาตัวอยู่ที่บ้านหลังจากออกจากโรงพยาบาลไม่สามารถขอเบิกเงินทดแทนได้</p>
3	<p>被保險人發生傷病事故後即被退保可否請領傷病給付？</p> <p>หากหลังผู้ประกันตนประสบอันตรายได้รับเจ็บหรือป่วย และถูกให้สิ้นสุดความเป็นผู้ประกันตน สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่ ?</p>	<p>被保險人在保險有效期間內所發生之傷病，於退保後 1 年內因該傷病無法工作，符合請領規定者，仍可享請領傷病給付之權利。</p> <p>หากผู้ประกันตนที่ได้รับบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยในระหว่างที่ยังเป็นผู้ประกันตนอยู่ หากหลังสิ้นสุดความเป็นผู้ประกันตนแล้วภายใน 1 ปี ไม่สามารถทำงานได้เนื่องจากการบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยนั้น และมีคุณสมบัติตามที่กำหนด ก็สามารถได้รับสิทธิประโยชน์</p>

序號	問題	回答
		ในการขอรับเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้
4	<p>傷病給付為何規定已取得原有薪資者，不得請領？</p> <p>เพราะเหตุใดผู้ที่ได้รับเงินค่าจ้างตามที่ควรได้ ถึงไม่สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้？</p>	<p>傷病給付的目的，係為保障被保險人因傷病不能工作，未能取得原有薪資的生活安全。故實施社會保險的國家，都以未能取得原有薪資為請領傷病給付的要件。</p> <p>วัตถุประสงค์ของการจ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยนั้น เพื่อประกันความปลอดภัยในการดำรงชีวิตให้กับผู้ประกันตนที่ไม่สามารถทำงานได้เนื่องจากบาดเจ็บหรือเจ็บป่วย และไม่ได้รับเงินค่าจ้างเดิมตามที่ควรได้รับ ดังนั้นประเทศที่มีระบบประกันสังคมล้วนถือการที่ไม่ได้รับเงินค่าจ้างเดิมตามที่ควรได้ เป็นเงื่อนไขสำคัญในการขอเบิกเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วย</p>
5	<p>傷病給付為何規定自不能工作的第4日起發給？</p> <p>เพราะเหตุใดถึงกำหนดให้จ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยตามระยะเวลาที่ไม่สามารถทำงานได้ตั้งแต่วันที่4 ขึ้นไป？</p>	<p>查實施社會保險之世界各國，對傷病給付多設有一定等待期間，俾客觀認定被保險人有無工作能力，排除罹患傷病主觀不能工作之心理，避免給付支出不當與浮濫。又勞工保險係適當保障被保險人，給付標準尚須兼顧保險財務之負擔程度，故有一定之計算基礎及標準。是以參照多數國家勞工保險規定，此3日稱為等待期，其規定理由綜歸如下：</p> <p>ประเทศต่าง ๆ ในโลกที่ใช้ระบบประกันสังคม มักกำหนดระยะเวลาสำหรับการเบิกจ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วย กำจัดความคิดส่วนตัวที่ไม่สามารถทำงานได้เนื่องจากบาดเจ็บหรือป่วย เพื่อหลีกเลี่ยงการจ่ายเงินที่ไม่เหมาะสมและมากเกินไป นอกจากนี้การประกันแรงงานเป็นการคุ้มครองผู้ประกันตนอย่างเหมาะสม และมาตรฐานการให้เงินทดแทนยังต้องคำนึงถึงภาระการเงินของการประกันด้วย จึงมีหลักการคำนวณและมาตรฐานที่แน่นอน โดยอ้างอิงตามระเบียบการประกันแรงงานของประเทศต่าง ๆ ระยะเวลา 3 วันนี้จึงเรียกว่า ระยะเวลาคอย โดยสรุปหลักการและเหตุผลได้ดังนี้：</p> <p>減少輕傷（病）者的給付申請案件，使投保單位、醫療院所與本局間的行政作業簡化。</p> <p>ลดจำนวนการยื่นขอเบิกจ่ายสำหรับการบาดเจ็บ (หรือป่วย) เพียงเล็กน้อย ทำให้งานธุรการระหว่างหน่วยงานที่เข้าร่วมทำประกัน สถาบันการแพทย์ และสำนักงานประกันแรงงานทำได้ง่ายขึ้น</p> <p>3 日的給付金額甚少，減除診斷書費後實得無幾，不影響被保險人的生活費用。</p> <p>เงินที่เบิกจ่ายของการรักษา 3 วันนี้น้อยมาก เมื่อหักค่าใบรับรองแพทย์แล้วเหลือไม่เท่าไร ไม่ส่งผลกระทบต่อดำรงชีวิตของผู้ประกันตน</p> <p>被保險人少領3日傷病給付金額雖少，但保險基金則積少成多，俾支付重傷、重病者的大量傷病給付。</p> <p>แม้ว่าผู้ประกันตนจะได้รับเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยน้อยไป 3 วันจะเป็นเงินจำนวนน้อยนิด แต่กองทุนประกันแรงงานรวมเงินเล็กน้อยนั้นให้เป็นเงินที่มากขึ้น เพื่อเบิก</p>

序號	問題	回答
		จ่ายเงินทดแทนจำนวนมากให้กับผู้ที่บาดเจ็บสาหัสหรือป่วยหนัก
6	<p>被裁減資遣被保險人於繼續參加勞工保險期間發生保險事故是否可申請傷病給付？</p> <p>ในระหว่างที่ผู้ประกันตนถูกเลิกจ้างแต่ยังเข้าร่วมประกันต่อ ประสบอันตรายได้รับบาดเจ็บหรือป่วย ผู้ประกันตนสามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่？</p>	<p>查勞工保險傷病給付係為保障勞工因傷病事故無法從事工作，於未能領取原有薪資期間給予之生活補助。被裁減資遣續保之被保險人因無工作收入，自無因傷病致薪資短少之問題，故依照「被裁減資遣被保險人繼續參加勞工保險及保險給付辦法」第 8 條規定不給予傷病給付。</p> <p>การจ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยจากประกันแรงงาน เพื่อประกันความปลอดภัยในการดำรงชีวิตให้กับผู้ประกันตนที่ไม่สามารถทำงานได้ เป็นเงินช่วยเหลือค่าครองชีพที่มอบให้แก่แรงงานในช่วงระหว่างที่ไม่ได้เงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้ ตามข้อกำหนดของ “ระเบียบการการเข้าร่วมประกันแรงงานและการเบิกจ่ายเงินประกันสำหรับ ผู้ประกันตนที่ร่วมทำประกันต่อหลังถูกเลิกจ้าง” ข้อ 8 ผู้ประกันตนที่ยังเข้าร่วมทำประกันต่อหลังถูกเลิกจ้างเนื่องจากไม่มีรายได้จากการทำงาน จะไม่จ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยให้ นับแต่วันที่ปัญหาการขาดรายได้เนื่องจากการเจ็บป่วยหมดสิ้นไป</p>
7	<p>因普通傷病住院治療，住院期間請特別休假，沒有扣薪水(照領原薪)，可否申領傷病給付？</p> <p>เข้ารับกษาตัวในโรงพยาบาลเนื่องจากอาการเจ็บป่วยทั่วไป ในช่วงที่พักรักษาตัวในโรงพยาบาล ใช้วันลาหยุดพิเศษในการลางาน โดยไม่หักเงินเดือน (ได้รับค่าจ้างตามเดิม) สามารถยื่นขอเงินทดแทนได้หรือไม่？</p>	<p>查勞動基準法第 38 條及其施行細則第 24 條規定之特別休假，係屬勞工之權利，雇主應發給工資。被保險人於遭遇普通傷病期間，如係請特別休假者，依據行政院勞工委員會中華民國 93 年 2 月 3 日勞保 2 字第 0920070929 函釋規定，仍得請領普通傷病給付。至請「彈性假」、「輪休假」或「排休」等，致未能領取勞動基準法施行細則第 24 條第 3 項所規定之應休而未休日數之工資，依上開函示精神，應屬損失原有薪資性質，得依規定請領傷病給付。另請「加班補休」等假別，依勞委會 96 年 10 月 9 日勞保 2 字第 0960140390 號函示，加班費係勞工因延長工時工作所獲取之報酬，自應屬工資之範圍。是以，其未取得加班費，應視為「未取得原有薪資」，仍得依規定請領傷病給付。</p> <p>จากการตรวจสอบตามบัญญัติกฎหมายมาตรฐานแรงงาน มาตรา 38 และระเบียบการปฏิบัติงานตามกฎหมายดังกล่าว ข้อ 24 วันลาพิเศษเป็นสิทธิของแรงงาน นายจ้างต้องจ่ายค่าจ้างให้ ในระหว่างที่ผู้ประกันตนมีอาการเจ็บป่วยทั่วไป หากลางานด้วยวันลาพิเศษ ตามข้อกำหนดของจดหมายราชการ ประกันแรงงาน 2 เลขที่ 0920070929 ฉบับวันที่ 3 กุมภาพันธ์ 2547 ของสภาแรงงาน สภาบริหารได้วัน ยังสามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปได้ สำหรับการลางานด้วย “วันหยุดแบบยืดหยุ่น” “วันหยุดตามกะงาน” หรือ “วันหยุดประจำสัปดาห์” จนไม่สามารถได้รับค่าแรงตามจำนวนวันหยุดที่ควรหยุดพักผ่อนแต่ไม่ได้หยุด ตามที่กำหนดในระเบียบการปฏิบัติงานตามกฎหมายมาตรฐานแรงงาน ข้อ 24 วรรค 3 ตามความหมายของจดหมายราชการที่กล่าวมาข้างต้น เป็นความสูญเสียประโยชน์จากใน</p>

序號	問題	回答
		ค่าแรงเดิมที่ควรได้รับ สามารถยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้ตามที่กำหนด และสำหรับวันหยุดประเภท “วันหยุดชดเชยจากการทำงานล่วงเวลา” เป็นต้น จากจดหมายราชการ ประกันแรงงาน 2 เลขที่ 0960140390 ฉบับวันที่ 9 ตุลาคม 2550 ของสภาแรงงาน ค่าทำงานล่วงเวลาเป็นค่าตอบแทนที่ได้จากการทำงานในเวลาทีนอกเหนือจากเวลาทำงาน ต้องถือว่าอยู่ในขอบเขตของเงินค่าจ้าง ดังนั้น หากผู้นั้น ไม่ได้รับค่าล่วงเวลา ต้องถือเสมือนว่า “ไม่ได้รับค่าจ้างเดิมที่ควรได้” สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้ตามที่กำหนด
8	請領失能給付後，是否仍可請領傷病給付？ หลังจากที่ได้รับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแล้ว ยังสามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่？	被保險人因傷病治療終止，領取「終身不能從事工作」之失能給付後，自不能再請領傷病給付，惟如被保險人領取失能給付後，「尚在加保中者」，其因該傷病仍須再治療（普通傷病限住院診療、職災傷病限住院或門診診療），不能工作，未能取得原有薪資，則得繼續申請傷病給付。 หลังจากที่ผู้ประกันตนได้รับเงินเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ “ที่ไม่สามารถทำงานได้ตลอดชีวิต” เนื่องจากเสร็จสิ้นการรักษาอาการเจ็บป่วยแล้ว ไม่สามารถขอรับเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้อีก แต่ถ้าหลังจากที่ผู้ประกันตนได้รับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแล้ว “แต่ยังคงเข้าร่วมประกันแรงงาน” และผู้ประกันตนนั้นยังต้องรับการรักษาพยาบาลอีกครั้งเนื่องจากอาการเจ็บป่วยเดิม (กรณีเจ็บป่วยทั่วไปจำกัดให้รักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาลเท่านั้น กรณีเจ็บป่วยจากการทำงานจำกัดให้รักษาตัวในโรงพยาบาลหรือรักษาที่คลินิกผู้ป่วยนอก) จนไม่สามารถทำงานได้ ไม่สามารถได้รับเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้ สามารถยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีบาดเจ็บได้อีก
9	被保險人因普通傷病申請留職停薪期間且繼續參加勞保，如因傷病住院診療，可否請領傷病給付？ ระหว่างที่ผู้ประกันตนลาพักงานโดยไม่ได้รับค่าจ้างเนื่องจากอาการเจ็บป่วยทั่วไป และยังคงเข้าร่วมในประกันแรงงานต่อไป หากเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลเนื่องจากอาการเจ็บป่วย สามารถขอรับเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่？	勞保傷病給付功能旨在提供被保險人因傷病導致薪資短少之補償，以維持其生活安定。依據行政院勞工委員會 95 年 6 月 29 日勞保 2 字第 0950057148 函釋規定，被保險人因普通傷病留職停薪期間繼續參加勞保，如因傷病住院診療，仍得依勞工保險條例第 33 條規定請領傷病給付。 เงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยของประกันแรงงานมีวัตถุประสงค์เพื่อชดเชยการขาดรายได้เนื่องจากอาการเจ็บป่วยให้กับผู้ประกันตน เพื่อรักษาความมั่นคงในการดำรงชีวิตของผู้นั้น ตามคำชี้แจงในจดหมายราชการ ประกันแรงงาน 2 เลขที่ 0950057148 ฉบับวันที่ 29 มิถุนายน 2549 ของสภาแรงงาน สภาบริหารได้หวั่น ระหว่างที่ผู้ประกันตนลาพักงานโดยไม่ได้รับค่าจ้างเนื่องจากอาการเจ็บป่วยทั่วไป และยังคงเข้าร่วมในประกันแรงงานต่อไป หากต้องรักษาตัวในโรงพยาบาลเนื่องจากอาการเจ็บป่วย สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้ตามที่กฎหมายประกันแรงงาน มาตรา 33 กำหนด
10	被保險人育嬰留職停薪期間罹患普通傷病住院治療，可否請領勞保普通傷病給付？ ผู้ประกันตนที่อยู่ระหว่างลางานเพื่อดูแลบุตรโดยไม่รับค่าจ้าง เมื่อต้องเข้ารับรักษาในโรงพยาบาลเนื่องจากอาการเจ็บป่วยทั่วไป สามารถขอเงิน	被保險人因育嬰留職停薪期間無薪資所得且繼續參加勞保，於保險有效期間如因傷病住院診療，符合勞保條例第 33 條規定，得請領普通傷病給付。另依照行政院勞工委員會 98 年 8 月 17 日勞保 1 字第 0980140398 號函釋略以，育嬰留職停薪津貼與勞保

序號	問題	回答
	<p>ทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปของประกันแรงงานได้หรือไม่?</p>	<p>傷病給付同屬薪資補償性質，基於社會保險不重複保障原則，不得同時請領。是以，被保險人如已請領育嬰留職停薪津貼，而於請領該津貼期間內住院診療，則不得再同時請領傷病給付。</p> <p>ผู้ประกันตนที่อยู่ระหว่างลางานเพื่อดูแลบุตรโดยไม่รับค่าจ้างและยังคงเข้าร่วมในประกันแรงงานต่อไป ในระหว่างที่ประกันยังมีผลบังคับใช้ หากต้องเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล และมีคุณสมบัติตามที่กฎหมายประกันแรงงาน มาตรา 33 กำหนดสามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปได้ และตามคำชี้แจงในจดหมายราชการประกันแรงงาน 1 เลขที่ 0980140398 ฉบับวันที่ 17 สิงหาคม 2552 ของสถานแรงงาน สภาบริหารได้หวั่น เงินชดเชยการลางานเพื่อดูแลบุตรโดยไม่รับค่าจ้าง และเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยเป็นการชดเชยรายได้ที่มีลักษณะเดียวกัน ตามหลักการประกันสังคมไม่การคุ้มครองที่ซ้ำซ้อน ไม่ให้ขอรับเงินได้ในเวลาเดียวกัน ดังนั้น หากผู้ประกันตนได้รับเงินชดเชยการลางานเพื่อดูแลบุตรโดยไม่รับค่าจ้างแล้ว และระหว่างที่ได้รับเงินชดเชยดังกล่าวต้องเข้ารับรักษาตัวในโรงพยาบาล ในเวลาเดียวกัน ก็ไม่สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้อีก</p>
1 1	<p>已依勞動基準法第 59 條規定，按原領工資數額取得補償費用者，是否得請領傷病給付？</p> <p>ผู้ที่ได้รับเงินชดเชยตามจำนวนเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้รับตามที่กฎหมายมาตรฐานแรงงาน มาตรา 59 กำหนด สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่？</p>	<p>雇主業依勞動基準法第 59 條規定給予原領工資數額之補償，惟該項給予係屬補償金之性質，與工資不同，故非屬勞工保險條例第 34 條之「原有薪資」，被保險人仍得依該條例之相關規定請領職災傷病給付。至雇主已先行支付之補償費用，仍得依照勞動基準法第 59 條但書規定，向該被保險人要求予以抵充，雙方如有爭議，因涉及勞動基準法問題，建請向公司所在地之縣(市)政府之勞工行政機關申請調解處理。</p> <p>นายจ้างที่จ่ายเงินชดเชยตามจำนวนเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้รับตามที่กฎหมายมาตรฐานแรงงาน มาตรา 59 กำหนด ซึ่งการจ่ายเงินชดเชยในรายการนี้มีลักษณะที่ต่างจากค่าจ้าง จึงไม่จัดอยู่ใน “ค่าจ้างเดิมที่ควรได้รับ” ในกฎหมายประกันแรงงาน มาตรา 34 ผู้ประกันตนยังสามารถขอรับเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยจากการทำงานได้ตามที่กฎหมายข้างต้นกำหนด ตามข้อยกเว้นที่กำหนดในกฎหมายมาตรฐานแรงงาน มาตรา 59 สำหรับเงินชดเชยที่นายจ้างจ่ายให้ก่อนล่วงหน้า นั้น ได้เรียกร้องให้ผู้ประกันตนหักจ่ายเงินคืน หากทั้งสองฝ่ายเกิดกรณีพิพาท เนื่องจากเป็นปัญหาตามกฎหมายมาตรฐานแรงงาน ให้ติดต่อที่กรมแรงงานจังหวัด (เมือง) ที่บริษัทตั้งอยู่เพื่อยื่นคำร้องขอไกล่เกลี่ยข้อพิพาท</p>
1 2	<p>被保險人發生職業傷害後，半天工作、半天到醫院復健，取得部分薪資，能不能申請職災傷病給付？</p> <p>หลังจากที่ผู้ประกันตนได้รับบาดเจ็บจากการทำงาน ไปทำงานแค่ครึ่งวัน อีกครึ่งวันไปทำ</p>	<p>勞保職業傷害傷病給付係以因傷病全日不能工作 4 日以上為給付要件，故被保險人雖發生職災事故，但每日仍有工作之事實者，無論工作時間長短，均不得申請傷病給付。</p> <p>เงินทดแทนกรณีบาดเจ็บเนื่องจากการทำงานของประกันแรงงานนั้น มีเงื่อนไขหลักในการยื่นขอคือต้องไม่สามารถทำงานตลอดวันเนื่องจากการเจ็บป่วย เป็นเวลา 4 วันขึ้น</p>

序號	問題	回答
	<p>สภาพภาพบังคับที่โรงพยาบาล และได้รับเงินเดือนบางส่วน สามารถขอเงินทดแทนกรณีบาดเจ็บเนื่องจากการทำงานได้หรือไม่ ?</p>	<p>ไป แม้ว่าผู้ประกันตนจะประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน แต่ความเป็นจริงแล้วยังมากทำงานทุกวัน ไม่ว่าจะมามีเวลาทำงานนานแค่ไหน ก็ไม่สามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีบาดเจ็บได้</p>
1 3	<p>被保險人罹患重大疾病並領有重大傷病卡，是否可申請傷病給付？ หากผู้ประกันตนป่วยเป็นโรคร้ายแรงและมีบัตรประจำตัวผู้ป่วยโรคร้ายแรง สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่ ?</p>	<p>按勞保被保險人如於保險生效期間罹患普通疾病住院診療，未能取得原有薪資，依照勞工保險條例第 33 條規定得自住院不能工作之第 4 日起，請領普通疾病傷病給付。上項給付僅限住院期間始得請領，門診及在家療養期間均不在給付範圍。 ระหว่างที่การประกันยังมีผลบังคับใช้อยู่ หากผู้ประกันตนต้องเข้ารักษาอยู่โรงพยาบาล เนื่องจากอาการเจ็บป่วยทั่วไป ไม่สามารถได้รับเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้ ตามบัญญัติกฎหมายประกันแรงงาน มาตรา 33 สามารถขอเงินทดแทนกรณีป่วยเป็นโรคทั่วไป ได้ตั้งแต่วันที่เข้ารักษาในโรงพยาบาล และไม่สามารถทำงานได้ตั้งแต่วันที่ 4 เป็นต้นไป เงินทดแทนข้างต้นจำกัดให้ยื่นขอได้เฉพาะช่วงเวลาที่รักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาล เท่านั้น สำหรับการรักษาตัวที่คลินิกผู้ป่วยนอกและช่วงเวลาที่พักฟื้นที่บ้านอยู่ในขอบเขตการจ่ายเงินทดแทน</p>
1 4	<p>投保單位欠繳保險費，所屬被保險人因傷病住院可否申請傷病給付？ หากหน่วยงานที่ทำประกันขาดส่งเงินสมทบ ผู้ประกันตนในสังกัดของหน่วยงานนั้นเข้ารับรักษาตัวในโรงพยาบาลเนื่องจากเจ็บป่วย สามารถขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้หรือไม่ ?</p>	<p>投保單位因積欠保險費經勞保局暫行拒絕給付，若被保險人本人應負擔部分之保險費已扣繳或繳納於投保單位者，於該段已繳交或扣繳期間如符合傷病給付請領要件者，被保險人仍可依照規定申請傷病給付。 หน่วยงานที่ยื่นทำประกันที่ถูกสำนักงานประกันแรงงานระงับการให้สิทธิประโยชน์ชั่วคราวเนื่องจากขาดส่งเงินสมทบ หากผู้ประกันตนได้หักจ่ายหรือจ่ายเงินสมทบประกันแรงงานในส่วนที่ต้องรับผิดชอบเองให้กับหน่วยงานที่ยื่นทำประกันแล้ว ช่วงระหว่างที่ได้จ่ายหรือหักจ่ายเงินสมทบ หากเป็นผู้ที่ตรงตามเงื่อนไขในการขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วย ผู้ประกันตนก็สามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยได้ตามที่กำหนด</p>
1 5	<p>勞保普通傷病給付部分改以簡訊通知取代書面寄送核定函 Q&A Q&A เงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปบางส่วนที่สำนักงานประกันแรงงานใช้การส่งข้อความ SMS นำส่งจดหมายอนุมัติ แทนการส่งจดหมายทางไปรษณีย์</p>	<p>1.是否所有傷病給付的案件都會以簡訊通知？ 1.การขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทุกกรณีล้วนแจ้งให้ทราบด้วยข้อความ SMS ใช่หรือไม่？ 答：不是。被保險人因普通傷害或普通疾病住院治療期間致未取得原有薪資申請勞保傷病給付案，經本局審查後逕依所請期間核發給付者，因案情明確且未有爭議，始以簡訊通知核定結果。如涉及請領起訖期間疑義、職業傷害事故經過再確認、疾病成因再釐清抑或申請書件不完備者，本局仍以書面寄發核定通知。 ตอบ: ไม่ใช่ หากผู้ประกันตนยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยจากประกันแรงงาน เนื่องจากการรักษาตัวในโรงพยาบาลด้วยอาการบาดเจ็บหรืออาการป่วยทั่วไปไม่ได้รับเงินเดือนเดิมระหว่างการรักษาตัวในโรงพยาบาลเนื่องจากได้รับบาดเจ็บทั่วไป จนทำให้ไม่สามารถได้รับเงินค่าจ้างเดิมที่ควรได้ หลังจากสำนักงานประกันแรงงานตรวจสอบแล้ว จะจ่ายเงินทดแทนให้ในช่วงเวลาที่ยื่นขอ หากเป็นกรณีที่ชัดเจน ไม่มี</p>

序號	問題	回答
		<p>ข้อขัดแย้ง ก็จะส่งข้อความ SMS แจ้งผลการอนุมัติให้ทราบ สำหรับกรณีที่มีข้อขัดแย้งเกี่ยวกับระยะเวลาที่ยื่นขอเงินทดแทน จำเป็นต้องยืนยันลำดับเหตุการณ์ที่เกิดอุบัติเหตุจากการทำงาน ต้องพิสูจน์หาสาเหตุของโรคอีกครั้ง หรือเอกสารประกอบคำร้องไม่ครบถ้วน เป็นต้น สำนักงานประกันแรงงานจะแจ้งผลการอนุมัติให้ทราบด้วยการส่งจดหมายทางไปรษณีย์</p> <p>2.如何收到簡訊通知？自何時起實施？如傷病給付申請書未填寫手機號碼，會以何種方式通知？ 2.จะรับการแจ้งให้ทราบทางข้อความ SMS ได้อย่างไร？ เริ่มดำเนินการตั้งแต่วันที่เมื่อไหร่？ หากในหนังสือคำร้องไม่ได้เขียนหมายเลขโทรศัพท์มือถือ จะแจ้งให้ทราบด้วยวิธีการใด？</p> <p>答：勞保普通傷病給付核付案件，自 108 年 6 月 23 日起實施以簡訊通知取代書面寄送核定函，如被保險人所送申請書有填寫行動電話，且勾選同意普通傷病給付以簡訊通知者，本局會在傷病給付核付的次日以簡訊通知。如所送申請書未填寫手機號碼或有填寫號碼卻未勾選同意以簡訊通知，本局仍會以書面寄發核定函。</p> <p>ตอบ: กรณีเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปของประกันแรงงาน เริ่มใช้การแจ้งผลการอนุมัติให้ทราบทางข้อความ SMS แทนการแจ้งด้วยจดหมายทางไปรษณีย์ตั้งแต่วันที่ 23 มิถุนายน 2562 หากหนังสือคำร้องของผู้ประกันตนมีข้อมูลหมายเลขโทรศัพท์มือถือ และทำเครื่องหมายเลือกยินยอมให้แจ้งการจ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปทางข้อความ SMS ทางสำนักงานจะส่งข้อความ SMS แจ้งอนุมัติจ่ายเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยให้ทราบในวันรุ่งขึ้น หากในหนังสือคำร้องไม่ได้เขียนหมายเลขโทรศัพท์มือถือ หรือเขียนหมายเลขโทรศัพท์มือถือแต่ไม่ได้ทำเครื่องหมายแสดงความยินยอมให้แจ้งทางข้อความ SMS ทางสำนักงานก็จะแจ้งผลการอนุมัติให้ทราบด้วยการส่งจดหมายทางไปรษณีย์</p> <p>3.勞保傷病給付核付案件簡訊通知的內容為何？ 3.ข้อความ SMS แจ้งการอนุมัติเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยของสำนักงานประกันแรงงาน มีเนื้อหาอย่างไร？</p> <p>答：簡訊通知內容：「○○○您好，您所請普通傷病給付，已於○○○年○○月○○日核付，將於3至5個工作日匯入您指定之帳戶。勞保局關心您！」。</p> <p>ตอบ: ข้อความของจดหมายแจ้งทาง SMS: "สวัสดี ○○○ เงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปที่คุณยื่นขอ ได้รับการอนุมัติส่งจ่ายเมื่อวันที่ 00/00/0000 โดยจะโอนเงินเข้าบัญชีเงินฝากที่คุณกำหนด ภายใน 3-5 วันทำการ สำนักประกันแรงงานห่วงใยคุณ!"</p>

序號	問題	回答
		<p>4. 為什麼簡訊內容沒有告知可以領取傷病給付的金額？</p> <p>4. ทำไมข้อความจึงไม่แจ้งจำนวนเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยที่ได้รับ ?</p> <p>答：因簡訊通知之功能在於快速通知本局處理情形，然而核定之內容(如個人身分證號、出生年月、疾病內容及給付金額等)涉及個人資料，簡訊內容不會告知，請於收到簡訊後約 3 至 5 個工作日至申請給付時所指定之金融機構帳戶查詢金額。</p> <p>ตอบ: เพราะข้อความ SMS เป็นการแจ้งผลการดำเนินการของสำนักงานประกันแรงงานอย่างรวดเร็ว สำหรับข้อมูลการอนุมัติที่เป็นข้อมูลส่วนตัว (เช่น เลขประจำตัวประชาชน วันเดือนปีเกิด รายละเอียดของโรคและจำนวนเงินที่ได้รับ เป็นต้น) จะไม่แจ้งให้ทราบ โปรดตรวจสอบจำนวนเงินจากบัญชีเงินฝากของสถาบันการเงินที่คุณกำหนดขณะที่ยื่นคำร้อง หลังได้รับข้อความ SMS ประมาณ 3-5 วันทำการ</p> <p>5. 如需要書面核定函，應如何索取？</p> <p>5. หากต้องการหนังสืออนุมัติแบบเป็นลายลักษณ์อักษร จะขอรับเอกสารได้อย่างไร ?</p> <p>答：被保險人如需要書面核定函，在填寫傷病給付申請書時，請「不要」勾選「<input type="checkbox"/>普通傷病核付後，同意以簡訊通知，不寄送紙本核定函」；如果經本局核付已收到簡訊後需補發書面核定函，請另向本局普通事故給付組保險收支科索取，電話(02)23961266 轉分機 2212。</p> <p>ตอบ: ผู้ประกันคนที่ต้องการหนังสืออนุมัติแบบเป็นลายลักษณ์อักษร ขณะที่ยื่นหนังสือคำร้อง โปรด “อย่า” ทำเครื่องหมายในช่อง “<input type="checkbox"/> หลังได้รับอนุมัติเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยทั่วไปแล้ว ยินยอมให้แจ้งเรื่องทางข้อความ SMS ไม่ต้องส่งหนังสืออนุมัติแบบรูปเล่ม” หากหลังได้รับแจ้งเรื่องทางข้อความ SMS แล้ว ยังต้องการให้ออกหนังสืออนุมัติแบบรูปเล่มเพิ่มเติม สามารถขอได้ที่แผนกรับ-จ่ายเงินประกัน ฝ่ายเงินทดแทนกรณีอุบัติเหตุทั่วไปของสำนักงานประกันแรงงาน โทรศัพท (02)23961266 ต่อ 2212</p>